Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club/Società	League/Liga Ligue/ Lega
CLUB 1	Bissendorfer Panther	U13
CLUB 2	SHC Buix	U13

Location/Ort/ Lieu/Luogo	Ahaus	Date/Datum/ Date/Data	14-06-09
Start/Beginn/ Début/Inizio	18:30	End/Ende Fin/Fine	19:30
Match Number/Spiel-Nr./ Index/Indice di gara	34		
Championship/Meisterschaft./Championnat		Friendly/Freundschaft/Amical	
Tournament/Turnier/Tournoi/Torneo		Cup/Pokal/Coupe/Coppa	
Other/Sonstiges/Autre/Altro	x	Spectators/Zuschauer/Spectateurs	

	Card/Liz. No. Lic./Tess	Surname/Name Nom/Prénom	Forename/Vorname Cognome/Nome	Signature Unterschrift/Firma
Time Keeper Zeitnehmer Chronométreur	02/039	Kalter	Jörg	
Official scorer Assistent Marqueur	2009864	Tenberge	Torben	
Referee Schiedrichter 1 Arbitre		Podlesnik	Gerald	
Referee Schiedrichter 2 Arbitre		Lykkegaard	Carsten	
Tecn. Director Directeur tech.		Fréder	Claes	

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	1	4	9
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	4	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	4	SHC Buix	
Overtime/Verl. Prol./Sup.			CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori			CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	

Referees Comments
SR-Bemerkungen
Remarques arb.
Osservazioni arb.

SPECIAL EVENT/BESONDERER VORFALL/EVENEMENT SPECIAL/EVENTO SPECIALE ☐

1 Bissendorfer Panther

Nr. No.		Surname/Name Nom/Prénom	Forname/Vorname Nome/Cognome			Card/Pass Lic./Tess No.
55	©	Gollasch,Timo				11726
90	A	Wilkening,Timon				11734
11	G	Strohschein,Jan	x	x		11718
32	G	Schulz,Gian-Luca		x	x	11737
79		Wehner,Tim				11728
51		Blume,Felix				11727
3		Goebel,Cornelius				11732
77		Schulte,Joel				11731
33		Schwab,Brandon Lee				11730
72		Meyer,Fynn				11729
88		Flaig,Fabian				11733
67		Kempe,Fabian				11752
14		Jens,Frederik				11738
12		Latzel,Mika				11251
23		Schmieta,Ole				10565

COACH	Surname/Name Nom/Prénom	Forname/Vorname Nome/Cognome	Signature Unterschrift Firma
	Uttke,Mirco		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time Zeit Temps	G	A	T	Time Zeit Temps	G	A	T
16:58	72		1				
32:27	72	79	2				
33:31	90		3				
34:06	67	12	4				
				TOTAL		4	
TIME OUT				1. X	2.	3. X	OP.

Penalties/Strafen/Punitions

Time Zeit Temps	Nr. No.	min	On/ Ende/ Fin/Fine	code
11:11	51	2	13:11	B
22:54	72	2	24:54	A
26:52	90	2	28:52	B
34:09	14	2	35:14	J
TOTAL			8	min.

2 SHC Buix

Nr. No.		Surname/Name Nom/Prénom	Forname/Vorname Nome/Cognome			Card/Pass Lic./Tess No.
6	©	FILIPETTO Louis				205210
12	A	COMMENT Donovan				207124
1	G	DEVESVRE Mathieu	x	x	x	203174
31	G	COURBAT Jérôme			x	203172
13		MAILLARD Tanguy				202637
5		POUILLY Bastien				202692
67		DEVESVRE Thomas				203173
21		CALABRIA Anthony				205120
45		PRONGUE Florent				205194
18		CRAMATTE Tom				205244
59		SAVARY Nicolas				206098
22		DONZE Quentin				208022
44		MEUSY Hugo				202605
20		COEUDEVEZ Flavian				208131
15		CRAMATTE Noé				204292
17		JUILLERAT Dan				208121
3		POUILLY Arthur				204007
8		BONATTI Lucas				208129

COACH	Surname/Name Nom/Prénom	Forname/Vorname Nome/Cognome	Signature Unterschrift Firma
	COURBAT Olivier		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time Zeit Temps	G	A	T	Time Zeit Temps	G	A	T
00:22	6		1				
13:22	12	5	2				
18:05	6	13	3				
21:18	5		4				
23:19	5	67	5				
26:04	67		6				
33:09	5		7				
33:57	5	67	8				
35:14	17	15	9				
				TOTAL		9	
TIME OUT				1.	2. X	3.	OP.

Penalties/Strafen/Punitions

Time Zeit Temps	Nr. No.	min	On/ Ende/ Fin/Fine	code
04:56	5	2	06:56	I
18:58	21	2	20:58	I
20:32	18	2	22:32	A
22:54	18	2	24:54	M
28:08	44	2	30:08	I
31:58	18	2	32:27	H
32:39	15	2	33:31	A
32:46	22	2	34:06	K
TOTAL			16	min.

With courtesy of Jean-François Chavanne